

## Zmluva č. 27/2020/NP

o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku podľa § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby

---

Zmluvné strany

**Poskytovateľ príspevku:** Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska 10, PSČ 917 01 Trnava  
**v zastúpení:** Mgr. Jozefom Viskupičom, predsedom

bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: IBAN SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO: 37836901  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Poberateľ príspevku:** Centrum včasnej intervencie Bratislava, n. o.  
Háľkova 2953/11, 831 03 Bratislava-Nové Mesto  
**v zastúpení:** PhDr. Erikou Tichou, PhD. riaditeľkou

bankové spojenie: Tatra banka a. s. Bratislava  
číslo účtu: IBAN SK61 1100 0000 0029 4005 0103  
IČO: 45744688  
(ďalej len „poberateľ“)

### Čl. I Predmet zmluvy

#### 1.1

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím finančného príspevku na prevádzku podľa § 77 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) neverejnému poskytovateľovi: Centrum včasnej intervencie Bratislava, n. o., so sídlom v Bratislave na poskytovanie služby včasnej intervencie terénou formou na území Trnavského samosprávneho kraja.

#### 1.2

Finančný príspevok sa poskytuje na rok 2020.

#### 1.3

Poskytovateľ poskytne poberateľovi na rok 2020 finančný príspevok vo výške **67 200 €** (slovom šesťdesiatšesťtisícdeväťsto eur) na 4 480 hodín poskytovania služby včasnej intervencie terénou formou a s tým súvisiacich činností.

Poskytovateľ dodatkom k zmluve upraví poberateľovi výšku finančného príspevku poskytnutého na rok 2020 v zmysle § 77 zákona o sociálnych službách spätne, po predložení skutočných bežných výdavkov poberateľa za predchádzajúci rozpočtový rok, najneskôr do konca marca 2020.

Finančný príspevok sa použije v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“), § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách na úhradu bežných výdavkov, ktoré nevyhnutne súvisia s poskytovaním služby včasnej intervencie a na mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania do výšky, ktorá zodpovedá výške platu a ostatných osobných vyrovnaní podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme.

#### 1.4

V zmysle § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. finančné prostriedky podliehajú povinnému ročnému zúčtovaniu.

Poberateľ je povinný najneskôr do 15. 01. 2021 predložiť poskytovateľovi na odbor financií a kópiu na odbor sociálnych vecí vyplnenú tabuľku, ktorá tvorí Prílohu č. 1 „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu TTSK za rok 2020“.

## Čl. II

### Podmienky plnenia zmluvy

#### 2.1

Poskytovateľ poskytne finančný príspevok bezhotovostne na účet poberateľa č. SK61 1100 0000 0029 4005 0103 vedený v Tatra banke a. s., Bratislava.

#### 2.2

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. je rozpočtový rok zhodný s kalendárnym rokom. Poberateľ je povinný finančný príspevok použiť najneskôr do konca rozpočtového roka – do 31. 12. 2020 na úhradu bežných výdavkov, ktoré vznikli v roku 2020 a v súlade s Prílohou č. 2 „Preplatky a nedoplatky“. V zmysle § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. TTSK usporiada svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k poberateľovi.

**Vyúčtovanie** finančného príspevku poskytnutého na rok 2020 je poberateľ povinný predložiť poskytovateľovi na odbor sociálnych vecí:

za I. polrok 2020 do 31. 07. 2020,

za II. polrok 2020 do 31. 01. 2021.

#### 2.3

Ak poberateľ nedodrží účelové použitie finančných prostriedkov, je povinný tieto finančné prostriedky vrátiť poskytovateľovi v termíne určenom poskytovateľom na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

#### 2.4

Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu TTSK sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## 2.5

Pri použití finančného príspevku poskytnutého v zmysle tejto zmluvy je poberateľ z dôvodu hospodárneho a efektívneho nakladania s týmto príspevkom povinný vykonať prieskum trhu a dokladovať výber dodávateľa z najmenej 3 uchádzačov. Poberateľ nie je povinný postupovať podľa predchádzajúcej vety pri použití finančných prostriedkov vo výške jednotlivo do 150 €.

## 2.6

Ak poberateľ ukončí poskytovanie sociálnej služby v priebehu roka 2020, vyúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia svojej činnosti alebo v termíne určenom poskytovateľom na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

## 2.7

Vyúčtovanie finančného príspevku podľa bodu 2.2 obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu zriadeného pre finančný príspevok a fotokópie dokladov vrátane príjmových a výdavkových pokladničných blokov o nadobudnutí bežných výdavkov podľa bodu 1.3 usporiadané v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané z bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je poberateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni a v tejto samostatne zriadenej pokladni môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

## 2.8

Poberateľ je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v peňažnom ústave, na ktorom môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

Poberateľ nie je oprávnený poskytnuté finančné prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou ich priebežného čerpania. Pod priebežným čerpaním sa rozumie predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu poberateľa na bežné výdavky alebo výbery hotovosti z bankového účtu poberateľa a použitie tejto hotovosti na bežné výdavky. V prípade, že poberateľ uhradza mzdy a odvody z iného svojho účtu, môže si potrebný peňažný objem finančných prostriedkov poskytnutých poskytovateľom previesť na tento účet pred termínom splatnosti. Mzdy za mesiac december si poberateľ prevedie na iný svoj účet.

## 2.9

Poberateľ je povinný do 8 dní písomne oznámiť všetky zmeny skutočností uvedených v § 63 a § 64 zákona o sociálnych službách.

## 2.10

Poberateľ je povinný vždy do 5 dní po ukončení príslušného štvrťroku predložiť poskytovateľovi evidenciu prijímateľov sociálnej služby.

## 2.11

Poberateľ je povinný poskytovať sociálnu službu riadne, v súlade s podmienkami a povinnosťami stanovenými zákonom o sociálnych službách.

### 2.12

Nedodržanie príslušných ustanovení tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.

V prípade, ak poberateľ poruší niektorú z podmienok alebo povinností stanovených touto zmluvou alebo zákonom je poskytovateľ oprávnený pozastaviť vyplácanie príspevku.

### 2.13

Poskytovateľ bude sledovať a kontrolovať účelnosť využitia finančných prostriedkov a hospodárenie s finančnými prostriedkami poskytnutými poskytovateľom.

### 2.14

Poberateľ je povinný:

- v závislosti od druhu sociálnej služby, ktorú poberateľ poskytuje, vykonávať odborné činnosti, poskytovať obslužné činnosti, vykonávať ďalšie činnosti stanovené zákonom,
- zabezpečovať rast odbornej a vzdelanostnej úrovne zamestnancov absolvovaním odborných školení, seminárov a vzdelávacích programov pre zamestnancov,
- dodržiavať právne predpisy na úseku civilnej ochrany, požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### 2.15

Poskytovateľ je oprávnený vykonať u poberateľa kontrolu plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby a kontrolu hospodárenia s príspevkom. Poberateľ je povinný umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektu, v ktorom sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s poskytovaním sociálnej služby a predložiť potrebné doklady, informácie a vysvetlenie v lehotách na to určených a poskytnúť ďalšiu súčinnosť pre výkon kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby a účelového použitia poskytnutého finančného príspevku.

### 2.16

V prípade zistených nedostatkov poskytovateľ uloží opatrenia na ich odstránenie v určenej lehote. Ak poberateľ neodstráni zistené nedostatky v určenej lehote, poskytovateľ, ktorý opatrenie na odstránenie zistených nedostatkov uložil, vydá rozhodnutie o zákaze poskytovať sociálnu službu a v ňom určí aj lehotu na odstránenie zistených nedostatkov. Ak poberateľ neodstráni zistené nedostatky ani v tejto lehote, TTSK vykoná výmaz poskytovateľa poskytujúceho sociálnu službu podľa zákona o sociálnych službách z registra poskytovateľov sociálnych služieb v územnom obvode poskytovateľa.

## **2.17**

Poskytovateľ príspevku a poberateľ príspevku prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 94b a § 94c zákona o sociálnych službách. Poberateľ príspevku zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96 zákona o sociálnych službách zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov.

## **Čl. III**

### **Odstúpenie od zmluvy**

#### **3.1**

Poskytovateľ po dobu trvania zmluvy je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak:

- a) poberateľ použije finančný príspevok v rozpore s účelom, na ktorý bol v súlade s bodom 1.3 tejto zmluvy poskytnutý,
- b) poberateľ nevyúčtuje finančný príspevok:
  - I. za 1. polrok 2020 podľa bodu 2.2. tejto zmluvy alebo
  - II. za príslušné obdobie podľa bodu 2.6 tejto zmluvy
- c) poberateľ pri čerpaní finančného príspevku nebude postupovať podľa bodu 2.8.

#### **3.2**

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, je poberateľ povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok v lehote do 15 dní od odstúpenia na účet poskytovateľa, a to:

- a) vo výške, v ktorej bol použitý v rozpore s účelom, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. a) tejto zmluvy,
- b) za obdobie, ktoré poberateľ nevyúčtoval, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy,
- c) vo výške zodpovedajúcej rozsahu porušenia, ak poskytovateľ odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. c) tejto zmluvy.

#### **3.3**

Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej strane.

## **Čl. IV**

### **Záverečné ustanovenia**

#### **4.1**

Zmeny tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

#### **4.2**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 2020“ a Príloha č. 2 „Preplatky a nedoplatky“.

#### 4.3

Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

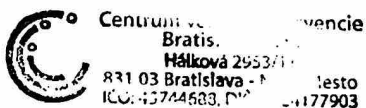
#### 4.4

Táto zmluva bola vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a poberateľ jedno vyhotovenie.

#### 4.5

Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa s ich vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa...13.01.2020



*Tichá*

PhDr. Erika Tichá, PhD.  
riaditeľka

Centrum včasnej intervencie Bratislava, n. o.  
Bratislava

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda  
Trnavský samosprávny kraj

## Príloha č. 1

Organizácia:

IČO:

**Zúčtovanie dotácií poskytnutých  
z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 2020**

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2020	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.2020	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

(v €)

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta  
**Po vyplnení zaslať na odbor financií a kópiu na odbor  
sociálnych vecí TTSK do 15.1.2021**

Vypracoval:

Dňa:

pečiatka,  
podpis  
štatutárneho  
zástupcu:

tel. č:



## Preplatky a nedoplatky

### Preplatky

1. V prípade uhrádzania zálohových platieb za energie, vodu a komunikácie v plnej výške z finančného príspevku poskytnutého z rozpočtu z TTSK sa preplatok v plnej výške vráti na účet poskytovateľa príspevku (TTSK) uvedeného v záhlaví zmluvy.
2. V prípade uhrádzania zálohových platieb za energie, vodu a komunikácie z finančného príspevku poskytnutého z rozpočtu TTSK a bežného účtu poberateľa príspevku, sa vrátenie preplatku riadi nasledovným postupom:  
ak je preplatok nižší ako je výška uhrádzaná z rozpočtu TTSK, poberateľ nie je povinný preplatok (alebo jeho časť) vrátiť na účet poskytovateľa príspevku uvedený v záhlaví zmluvy.

### Nedoplatky

Poberateľ príspevku môže použiť finančný príspevok poskytnutý v bežnom rozpočtovom roku na úhradu bežných výdavkov, ktoré vznikli v predchádzajúcom rozpočtovom roku týkajúcich sa vyúčtovacích faktúr zálohových platieb za energie, vodu a komunikácie, ktoré boli uhrádzané z finančného príspevku z rozpočtu TTSK.